



Üzletvitelre vonatkozó általános feltételek és kikötések

TE Connectivity Solutions GmbH (TE), Svájc (09/21)

1. Általános rendelkezések

- 1.1. A jelen Üzletvitelre vonatkozó általános feltételek és kikötések (a továbbiakban „GTC”) a TE Connectivity Solutions GmbH (a továbbiakban „TE”) által az ügyfélnek a TE Connectivity www.te.com webhelyen található webáruházán (a továbbiakban a „Webhely”) keresztül feladott megrendeléseire teljesített minden értékesítésre, kiszállításra és egyéb szolgáltatásra (ezekre a továbbiakban együttesen „teljesítés”-ként is hivatkozunk) alkalmazandó. Az ügyfél ellentmondó feltételei nem kötelező érvényűek a TE-re, még akkor sem, ha azok képezik a megrendelés alapját, vagy ha az ügyfél űrlapokon vagy egyéb dokumentumokban hivatkozik rájuk.
- 1.2. Másodlagos szerződések, valamint a szerződés és a TE vállalat GTC-jének módosításai és kiegészítései kizárólag abban az esetben érvényesek, ha azokban a TE-vel írásban megállapodtak.

2. Ajánlatok, dokumentáció

- 2.1. A TE által tett ajánlatok soha nem keletkezhetnek a TE-re vonatkozó kötelezettséget.
- 2.2. A TE katalógusaiban, árlistáiban és egyéb dokumentumaiban található egyetlen konkrét részlet sem kötelező érvényű, csupán „adott állapotban” van feltüntetve. A műszaki tartalom és a termékek kialakításának módosítására, valamint az egyéb változtatásokra vonatkozó jog fenntartva. Az ilyen változtatások befolyásolhatják a teljesítési dátumokat és az árat.
- 2.3. A rajzok, a dokumentumok, az áruminták és az egyéb anyagok a TE tulajdonában maradnak. A TE-nek és a TE társvállalatainak semmilyen szellemi tulajdonjogára vonatkozóan nem adunk használati jogot vagy licencet. A szellemi tulajdonjogokat tiszteletben kell tartani. A TE hozzájárulása nélkül különösen tilos a háttéranyagok, a dokumentumok és az áruminták, különösen a szerzői jog által védett anyagok többszörözése, illetve nyilvánosságra hozatala. Kérésre az összes ilyen dokumentumot és árumintát vissza kell juttatni a TE-hez.

3. Árak

- 3.1. A feltüntetett árak az ajánlatban meghatározott pénznemben, csomagolással együtt, de áfa nélkül (kivéve, ha a megrendelési űrlap ettől eltérően rendelkezik) és, ha nincs ettől eltérő írásos megállapodás, DAP a címzett címére (Incoterms 2020) paritással értendők.
- 3.2. Az árakat általában rendszeresen módosítják a Webhelyen. Minden kölcsönösen elfogadott ár és fizetési feltétel a TE ajánlatának dátumától számított legfeljebb egy (1) hónapig érvényes. Ha a TE-nél felmerülő költségek, különösen a nyersanyagköltségek, jelentős mértékben megváltoznak, akkor a TE-nek jogában áll a termékek kölcsönösen elfogadott árának megfelelő

módosítását kérni. Ha az ügyfél nem fogadja el az ilyen ármódosításokat, vagy ha a felek között az ilyen ármódosításokra vonatkozó tárgyalások nem eredményeznek kölcsönösen elfogadott új árat az ilyen tárgyalásokban való részvételre vonatkozó értesítéstől számított egy hónapon belül, akkor a TE-nek jogában áll egyoldalúan, írásos értesítésben, azonnali hatállyal és bármiféle kötelezettség nélkül felmondani a szerződést. Az előbbiek nem érintik azokat az egyedi megrendeléseket, amelyeket a TE már visszaigazolt, de még nem dolgozott fel teljesen az értesítés időpontjáig. A felek kölcsönösen elfogadott írásos megállapodásban meghosszabbíthatják az ármódosítási tárgyalás egy hónapos időtartamát.

4. Teljesítési átfutási idők, részteljesítések, vis maior

- 4.1. Ha a feltüntetett teljesítési átfutási idő egy időszak (nem pedig egy konkrét dátum), akkor ez az időszak a megrendelés írásos visszaigazolásának napján kezdődik, feltéve, hogy a megrendelést nem módosítják.
- 4.2. Minden teljesítési átfutási idő megfelelően meghosszabbodik, ha a TE nem kapja meg időben a szükséges információkat vagy dokumentumokat, ha ezeket az átadást követően az ügyfél a TE hozzájárulásával módosítja, vagy ha késve érkezik meg az előleg.
- 4.3. Amennyiben a teljesítési átfutási idő be nem tartása nem kizárólag a TE-nek róható fel, az ilyen teljesítési késedelem nem jogosítja fel az ügyfelet arra, hogy elálljon a szerződéstől, vagy hogy lemondjon a teljesítésről, vagy hogy kártérítési igénnyel lépjen fel. Egyébként a 10. szakaszban meghatározott korlátozott felelősség alkalmazandó.
- 4.4. Vis maior vagy más olyan rendkívüli események esetén, amelyekért a TE nem tehető felelőssé (a sztrájkokat is ideértve), és amelyek lehetetlenné teszik vagy lényegesen megnehezítik a teljesítést, a TE korlátozhatja vagy felfüggesztheti a teljesítést az ilyen akadályoztatás időtartamára, vagy elállhat a szerződéstől. Vis maiornak számítanak többek között a következők: háború, zavargás, felkelés, szabotázs és hasonló cselekmények, sztrájk vagy más iparági konfliktus, újonnan törvénybe iktatott jogszabályok és előírások, valamilyen kormányzat/hatóság mulasztása által okozott késedelem, tűz, robbanás vagy más elkerülhetetlen esemény, árvíz, vihar, földrengés, világjárvány vagy más rendkívüli természeti esemény. A TE semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé a szerződéses kötelezettségeinek nem teljesítésével, nem megfelelő teljesítésével vagy késedelmes teljesítésével kapcsolatos igényekért.
- 4.5. Részteljesítés megengedett. Hosszú távú szállítási szerződések esetén mindegyik részteljesítés önálló tranzakciónak tekintendő. Ha nem, vagy csak késve oldható meg egy részteljesítés, az nem jogosítja fel az ügyfelet arra, hogy elálljon a teljes szerződéstől, vagy hogy kártérítési igénnyel lépjen fel.

5. Leszállítás, az áruk ügyfél általi átvétele

- 5.1. Ha az átvétel a TE felelősségi körébe nem tartozó okokból késik vagy meghiúsul, akkor a TE jogosult az árukat saját telephelyein vagy harmadik feleknél az ügyfél javára és kockázatára tárolni. Úgy tekintendő, hogy ezzel a TE teljesítette vonatkozó kötelezettségeit.
- 5.2. Kivéve, ha a megrendelési úrlapon ettől eltérően állapotok meg, ha az ügyfél nem jelenti be időben az igényeit, az árukat közúti szállításra csomagolják be. A TE szokásos csomagolása egymásra nem helyezhető kartondobozokból áll.

6. Dokumentumok, fizetés, beszámítás, késedelmi kamat

- 6.1. Ha az árukat egy futár vagy más harmadik fél veszi fel, vagy ha az árukat az ügyfél veszi fel a TE telephelyén, vagy ha a TE az árukat a gyártásból közvetlenül kiszállítási zónába szállítja (cross-docking), akkor az ügyfél köteles a TE rendelkezésére bocsátani a szállítási dokumentumokat, valamint, amennyiben az árukat az EU-ból exportálják, a vámdokumentumokat az áruk felvételétől, illetve cross-docking esetén a kiszállítási zónába történő megérkezésétől számított egy hónapon belül. A TE fenntartja a jogot arra, hogy ha az ügyfél nem adja át a szükséges dokumentumokat a fent meghatározott időkeretben, akkor felszámítsa az esetleges áfát, valamint a dokumentumok hiánya miatt felmerülő egyéb költségeket.
- 6.2. Az ügyfél a szerződéses kapcsolat során mindvégig köteles biztosítani, hogy a TE értesüljön a vállalat azon részének (fő vállalat/fiókiroda) helyes és érvényes adószámáról, amelynek nevében az árukat vagy szolgáltatásokat megrendelték a TE-től.
- 6.3. Kivéve, ha a megrendelési úrlapon ettől eltérően állapotok meg, minden számla a számla kiállításának napján fizetendő. A felek ettől eltérően is megállapodhatnak.
- 6.4. Bármiféle viszontkövetelés beszámítása kizárt, kivéve, ha az ilyen viszontkövetelést nem kifogásolták meg, vagy ha jogerősen megítélték.
- 6.5. Ha több kiegyenlítendő tétel is van, akkor a TE-nek jogában áll eldönteni, hogy az ügyfél által fizetett összeggel melyik konkrét tétel(eke)t egyenlíti ki.
- 6.6. A fizetendő összegek panasz miatti visszatartása vagy csökkentése kizárólag a TE kifejezett hozzájárulása esetén megengedett.

7. Ügyfél általi késedelmes teljesítés, fizetéseképtelenség

- 7.1. Ha az ügyfél részben vagy egészben késik egy fizetendő összeg megfizetésével, akkor a TE-vel szembeni összes tartozása, ideértve a más szerződésekből eredőket is, azonnal esedékessé válik. Részletekben történő fizetéssel nem teljesíthető fizetési kötelezettség. Ugyanez a rendelkezés alkalmazandó, ha az ügyfél beszünteti a fizetéseket, vagy ha kényszeregyezés, csődeljárás vagy hasonló eljárás van folyamatban az eszközeit illetően, továbbá ha más olyan körülmények válnak ismertté, amelyek azzal fenyegetnek, hogy az ügyfél fizetéseképtelenné válik.

- 7.2. Ha az ügyfél késve fizet, akkor a TE, egyéb törvényes vagy szerződéses jogainak sérelme nélkül, részben vagy egészben megtagadhatja a jelen vagy bármilyen egyéb szerződés alapján végrehajtandó további teljesítéseket, vagy előre történő kifizetéshez vagy kezességvállaláshoz kötheti őket.

8. A tulajdonjog fenntartása

Az értékesített áruk mindaddig a TE tulajdonában maradnak, amíg a TE meg nem kapja a teljes eladási árat. Az ügyfél ezennel tudomásul veszi, hogy ha az ügyfél nem teljesíti teljes mértékben a fizetési kötelezettségét, akkor a TE-nek jogában áll haladéktalanul visszakövetelni az érintett árukat, és intézkedni bármilyen addig kapott részletfizetés visszatérítéséről.

9. Szavatosság

- 9.1. A szavatossági idő két év, kezdete a kockázátátruházás napja.
- 9.2. A TE termékspecifikációján vagy más kölcsönösen elfogadott termékspecifikációkon felül a TE semmilyen kifejezett vagy vélelmezett szavatosságot nem vállal. A TE által biztosított szavatosság semmilyen esetben sem terjed ki a forgalmazhatóságra vagy az adott célra való alkalmasságra.
- 9.3. Az áruk bármilyen hibájáról haladéktalanul, írásban kell értesíteni a TE-t. A nyilvánvaló hibákat az átadástól számított öt munkanapon belül kell jelenteni. A rejtett hibákat azonnal, de legkésőbb öt munkanapon belül kell jelenteni attól számítva, hogy észlelték vagy észlelhetők volna őket. Ennek elmulasztása esetén az ügyfél elveszti a szavatosság alapján támasztható összes igény támasztásának jogát.
- 9.4. Hibás teljesítés esetén a TE – saját választása szerint – vagy díjmentes cserét biztosít, vagy javítást végez, vagy megfelelő árengedményt ad. Ha a helyettesítő teljesítés, illetve a javítás is hibás, akkor az ügyfél megfelelő árengedményt kérhet. Az ügyfél további igényei, különösen a szerződés felmondása, kifejezetten kizártak, függetlenül azok jogalapjától. A 10. szakaszban meghatározott korlátozott felelősség is alkalmazandó.
- 9.5. A részteljesítésekkel kapcsolatos panaszok nem jogosítják fel az ügyfelet arra, hogy visszautasítsa a teljes szerződés TE általi teljesítését.

10. Felelősség

- 10.1. A TE felelőssége – a jogszabályok által megengedett mértékben – minden esetben, még akkor is, ha a jogalapja szellemi tulajdonjogok bitorlása, a közvetlen károk kompenzálására korlátozódik (azaz az ismételt beszerelés vagy a termékváltás költségeire, a szortírozási költségekre, a közvetlen munkaerőköltségekre vagy a visszahívások közvetlen költségeire, amennyiben a visszahívásokat az alkalmazandó jogszabályok kötelezően előírják). Ezennel

kizárunk minden egyéb felelősséget, ideértve többek között a nyereség elmaradásával, a bevétel elmaradásával, az adatvesztéssel, a használatkieséssel, a közvetett vagy következményi károkkal kapcsolatban esetleg felmerülő felelősséget is. Károkért a TE csak akkor felelős, ha legalább gondatlanságból ő okozta őket.

10.2. Amennyiben a jogszabályok ezt megengedik, a TE semmilyen esetben sem tartozik az egyes érintett teljesítések értékének 5 százalékánál nagyobb összegű felelősséggel.

11. Szellemi tulajdonjogok

Minden szellemi tulajdonjog jelenleg és a jövőben is a TE vagy a TE társvállalatainak tulajdona. Az olyan megrendelések esetében, amelyek teljesítése szolgáltatások kifejlesztését is magában foglalja, a fejlesztési eredmények (többek között minden koncepció, rajz, áruminta, ötlet, szoftver, dokumentáció és minden egyéb anyag, a hozzájuk kapcsolódó vagy rájuk vonatkozóan benyújtott minden szellemi tulajdonjoggal együtt) kizárólagos tulajdonosa a TE. Az ügyfél sem vélelmezett, sem kifejezetten nem kap használati jogot vagy licencet a fejlesztési eredményekre vagy a szellemi tulajdonjogokra.

12. Védjegyek

A TE vagy a TE társvállalatainak védjegyjogai nem ruházódnak át a megvásárolt dologgal együtt. A TE vagy a TE társvállalatainak védjegyeivel ellátott termékek beszerzése nem jelenti az ilyen védjegyekre vonatkozó jogok vagy az ilyen védjegyek beszerzett terméktől független használati jogának megszerzését. Az ilyen jogok megszerzésére külön védjegyjogokra vonatkozó szerződést kell kötni.

13. Titoktartás

Az ügyfél köteles a TE-től az üzleti kapcsolatukkal összefüggésben kapott összes bizalmas információt titokban tartani, és megakadályozni, hogy azok harmadik felek tudomására jussanak.

14. Érvénytelenség, részleges érvényesség

Amennyiben a jelen GTC bármelyik rendelkezése érvénytelen vagy érvénytelenné válik, az nem érinti a többi rendelkezés érvényességét. Az érvénytelen rendelkezést olyan érvényes rendelkezéssel kell felváltani, amely a lehető legjobban teljesíti ugyanazokat a jogi, gazdasági és az eredeti szándéknak megfelelő célokat.

15. A megrendelés hitelességének ellenőrzése és a megrendelés elfogadása

Amikor az ügyfél felad egy megrendelést a Webhelyen, a TE a megrendelés feldolgozása előtt ellenőrizheti az ügyfél fizetési módját, szállítási címét és/vagy adómentességi azonosítóját, ha van ilyen. Az ügyfél elfogadja, hogy megrendelése a jelen GTC alapján tett ajánlat az ügyfél megrendelésében felsorolt termékek megvásárlására. A TE saját hatáskörében dönthet úgy, hogy

befogadja az ügyfél megrendelését, feldolgozza az ügyfél fizetését, és leszállítja a terméket, de saját hatáskörében, bármilyen okból dönthet úgy is, hogy nem fogadja be az ügyfél megrendelését vagy annak bármelyik részét. Ha a TE nem fogadja be az ügyfél megrendelését, akkor a TE megkísérli értesíteni az ügyfelet – ehhez az ügyfél által az ügyfél megrendelésével együtt megadott e-mail-címet vagy egyéb kapcsolattartási adatot használja. Bármely megrendeléssel kapcsolatban megadott teljesítési és/vagy szállítási dátumok csak hozzávetőlegesek, nem tekintendők rögzített vagy garantált teljesítési dátumoknak.

16. Mennyiségre vonatkozó korlátozások

A TE bármelyik megrendelés esetében és bármilyen alapon korlátozhatja vagy törölheti a megvásárolható mennyiséget, és bármikor módosíthatja bármelyik akciós ajánlat elérhetőségét vagy időtartamát. A TE bármelyik megrendelést vagy egy megrendelés bármelyik részét visszautasíthatja.

17. A teljesítés helye, irányadó jog, illetékes joghatóság

17.1. Az ügyfél vagy a TE általi teljesítés helye a svájci Schaffhausen.

17.2. A TE és az ügyfél közötti jogviszony tekintetében kizárólag a svájci jog az irányadó, tekintet nélkül a magánjog irányadó jogot meghatározó elveire. A Vienna Purchasing Convention (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, 11 April 1980 (CISG) – az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló 1980. április 11-i egyezménye) ezennel kifejezetten kizárt. A törvényi rendelkezések alapján a TE-t megillető jogokat a jelen GTC nem befolyásolja.

17.3. Minden olyan jogvita esetében, amely a szerződéses kapcsolatból ered, ahhoz kapcsolódik, vagy annak érvényességét vagy a jelen GTC érvényességét érinti, annak a joghatóságnak a bíróságai rendelkeznek kizárólagos joghatósággal és illetékességgel, ahol a TE székhelye található – ez Schaffhausen község (Svájc, St. Gallen kanton).

18. Vám- és kereskedelmi előírásoknak való megfelelés

18.1. A megvásárolt tételekre exportszabályozó jogszabályok és előírások vonatkozhatnak, és kivételük kizárólag a végső rendeltetési hely országába engedélyezett az itt meghatározott végső címzett vagy végfelhasználó(k) általi használat céljából. Az illetékes kormányok előzetes jóváhagyása nélkül, illetve kivéve, ha a jogszabályok egyébként megengedik, nem értékesíthetők tovább, nem ruházhatók át, és másként sem juttathatók el semmilyen más országba, illetve a hivatalos végső címzettől vagy végfelhasználó(k)tól különböző semmilyen személynek, sem eredeti formájukban, sem azt követően, hogy más tételekbe foglalták bele őket.

- 18.2. Az ügyfél szavatolja, hogy a megrendelt tételekhez nem szükséges semmilyen behozatali engedély, illetve megerősíti, hogy a vámhatóságok már rendelkeznek a szükséges behozatali engedéllyel.

- 18.3. A behozatali vámokat az elfogadott Incoterms-szabályokban meghatározott Importer of Record (IoR) hivatalos importőrnek kell megfizetnie.